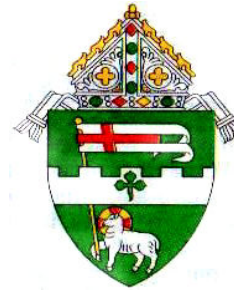


ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
 Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
 Fr. Cell: 973-337-3658
 Web: www.ststephenspassaic.com
 Email: stephenspassaic@freemail.hu
 Fr. László Vas Administrator
 Trustee: Kerkay László, Martin Szewczyk
 Parish council president: Frank Keresztes
 Secretary: Helen Tomaskovic



BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
 call Agnes 571 217 2978

Merrill Lynch
 Wealth Management®
 Bank of America Corporation
 Dan Cosuma
 Financial Advisor
 CD's, Retirement, Fixed Income,
 Investments. Cell 201 679 1704
 N.J. 201-796-0600
 1700 Route 23 North, Suite 200
 Wayne, NJ 07470
dan.cosuma@ml.com
 Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.718.3144

**Drága fiam, Pethő István,
 valamint a
 László, Pethő és Kanócz
 család halottainak emlékére**

**Staudinger
 és
 Helyes család emlékére**

RINKO ORTHOPEDIC INC.
 ESTABLISHED 1957
 Prosthetics • Orthotics • OME
 201-796-3121
 FAX 201-796-1551
www.rinko.com
 STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
 VINCENT DECATALDO, L.P.O.
 DUANE MORRIS, L.P.O.
 25-09 BROADWAY
 FAIR LAWN, N.J. 07410

**In memory of
 Koczán Ferenc
 from the
 Family**



**Amerikai Magyar
 Collegium
 A jövő amerikai—
 magyar értelmiség
 neveléséért.**

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
 1313 Van Houten Avenue
 Clifton, NJ 07013
 Phone 973 546-2000
 Fax 973 779-3749
 Email: tim@bizub.com
 Timothy J. Bizub, Manager
 N.J. Lic. No. 4022
 515 Lexington Avenue
 Clifton, NJ 07011
 Phone 973 777-4332
 Fax 973 772-0108
 Email: tjb@bizub.com
 Thomas J. Bizub, Manager
 N.J. Lic. No. 2732
www.bizub.com

**Drága Jó
 Fiunk, Dezsőke!**

 Soha el nem múlt
 szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élész.
 Apa—Anyá—
 Lacika

**SKODA LÁSZLÓ
 ALWAYS IN OUR HEARTS
 WIFE ZSUZSA
 SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**IN MEMORY OF
 MY FATHER JOHN RINKO
 ANNA RINKO MY MOTHER
 AND JOSEPH RINKO
 MY BROTHER
 BY STEPHEN RINKO**

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
 MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
 527-2380 VAGY E-MAILBEN; metahouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
 rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünet-
 ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,
 ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,
 CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 18. VASÁRNAP

BULLETIN #32/2013

AUGUST 11, 2013

62 ATTENDED MASS

M/Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM		
Sun. Aug. 11 2013	09:00AM 11:00AM	Ernest Gumann Aladar Harsaghy Dr. Ignac Kazella	Szewczyk Family Son & Family M/M Laszlo Abonyi
Mon.	08:30AM		
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM		
Thurs	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30PM		
Sun. Aug. 18	09:00AM 11:00AM	Edward & Dolly Zurey Magdolna Puskas Martha Barillo	Sister Emma Son Istvan Horvath Barillo Arpad & Family

VÁLASZOS ZSOLTÁR: Uram, menedékünk lettél * nemzedékről nemzedékre.

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK, ANDREW TICHACEK
 SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
 11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA

FELOLVASÓK: Harangozó Cili
 HYMNS: #679, #788, #723, #757.

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME. THE AUTHOR OF WISDOM SPEAKS OF “THAT NIGHT” OF EXODUS FROM BONDAGE IN EGYPT WHEN THE LORD DELIVERED HIS CHOSEN PEOPLE FROM DEATH. THE LORD WILL COME AGAIN, PERHAPS IN THE MIDST OF NIGHT. LET US BE PREPARED FOR HIS RETURN. AS WE WALK IN DARKNESS, OUR JOURNEY TO OUR HEAVENLY HOMELAND IS ILLUMINATED BY FAITH.

A FAMILY PROSPECTIVE by BUD OZAR. IN TODAY’S GOSPEL A SERVANT WAITED FOR THE MASTER TO RETURN. WAITING IS A NORMAL PART OF FAMILY LIFE. WE WAIT FOR A CHILD’S BIRTH, THEN FOR SMALL LEGS TO CATCH UP. LATER WE WAIT FOR TEENAGERS TO RETURN HOME SAFELY. FINALLY WE WAIT ALONE ANTICIPATING A CALL OR VISIT FROM AN ADULT CHILD. WAITING IS SACRED TIME, FOR EVEN IN THE WAITING WE ARE CONNECTED.

APOSTLESHIP OF PRAYER: INTENTIONS RECOMMENDED FOR YOUR PRAYERS BY THE HOLY FATHER FOR AUGUST 2013: GENERAL INTENTION: THAT PARENTS AND TEACHERS MAY HELP THE NEW GENERATION TO GROW IN UPRIGHT CONSCIENCE AND LIFE. MISSIONARY INTENTION: THAT THE LOCAL CHURCH IN AFRICA, FAITHFULLY PROCLAIMING THE GOSPEL, MAY PROMOTE PEACE AND JUSTICE.

OUR ST. STEPHEN’S DAY CELEBRATION WILL BE ON SUNDAY, AUGUST 25TH. WITH A MASS AT 11:30 AM WITH A LUNCHEON TO FOLLOW AT 1:00 PM. THE MENU IS COLD FRUIT SOUP, ROAST BEEF & GRAVY, CHICKEN CUTLETS, ROAST PIG, POTATOES AND VEGETABLES. THE DONATION IS \$25. FOR ADULTS, CHILDREN UP TO 5 YEARS—\$5., AGES 6-15—\$15. AND A PROGRAM WILL FOLLOW. PLEASE MAKE YOUR RESERVATIONS BY CALLING THE RECTORY OR ILDIKO SCHACHINGER AT 201-933-1036, EMAIL ILDIKO319@AOL.COM.

WE WILL HAVE OUR 50/50 RAFFLE DRAWING ON AUGUST 25TH AFTER THE LUNCHEON. PLEASE RETURN YOUR TICKET STUBS AND TRY TO SELL AS MANY AS YOU CAN. IF YOU NEED ADDITIONAL TICKETS, PLEASE CALL THE RECTORY.

GRATEFUL THANKS TO ANNA BALOGH FOR DONATING HER CAR TO”CARS FOR HELP” IN HONOR OF HER LATE HUSBAND MIKLOS BALOGH. WE RECEIVED 50% OF THE PROCEEDS OF THE SALE. GOD BLESS YOU!

FOR SALE—A 2002 KIA SPECTRA—PLEASE CALL 312-607-2268.

FOR RENT—APARTMENT IN PASSAIC—2 BEDROOMS, LIVINGROOM, KITCHEN, OFFICE—\$1500. A MONTH (INCLUDES ALL UTILITIES EXCEPT ELECTRIC) PLEASE CALL 973-471-7514.

REMEMBER TO PURCHASE YOUR SHOP RITE CERTIFICATES AT \$25. EACH. YOU MAY PURCHASE THEM FROM THE USHERS OR AT THE RECTORY

- Augusztusban 21-ig hazautaztam. A szentmiséket távollétemben Mrsg. John Demkovich atya fogja végezni. Kérem fogadják szeretettel.
- Augusztus 4-én vasárnap Egyháztanács gyűlés.
- Augusztus 3, 10, 17 Szombatokon nem lesz szentmise.
- Augusztus 25-én tartjuk Szent Istvánnak az ünnepét és templomunk búcsúját. Aznap 11:30 kor tartunk egy közös ünnepi szentmisét majd 1-től ebédre hívjuk a kedves híveket a Mindszenty terembe.
- Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szerettük nevével és emlékére, kérem kérésükkel forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

A fősvénység bizalmatlanság jele az Istennel szemben. Hiszen Isten megígérte, hogy atyái gonddal őrködik fölöttünk, és hogy nem lesz soha semmiben szükségünk, ha bizalommal vagyunk iránta. Felszólít bennünket, hogy tekintsük az ég madarait, amelyek nem vetnek és nem aratnak; a mezők liliomait, amelyek nem dolgoznak, nem fonnak és nem szőnek (Mt 6,25-34). Ezzel nem rest-ségre akar bennünket buzdítani, hanem meg akar nyugtatni aggódásainkban, és fel akarja ébreszteni bizalmunkat mennyei Atyánk iránt: „Íme az ember, aki az Istent nem választotta segítőjének, hanem gazdagsága sokaságában bízott, és hatalmaskodott hiúságában" (Zsolt 51,9). Ez a bizalmatlanság Istennel szemben együtt jár a túlságos magabizással, a maga tevékenységének túlértékelésével. Az ilyen ember maga akar a maga gondviselése lenni, és így bizonyos bálványimádásba esik, mert a pénzt teszi meg Istenének. De senki sem szolgálhat egyszerre két úrnak: a vagyonnak és az Istennek: „Nem szolgálhattok Istennek és a mammonnak" (Mt 6,24).

Ez a bűn akkor súlyos, ha súlyosan vét az igazságosság ellen, ha valaki nem-igaz úton, mások súlyos megkárosításával szerzi vagyónát; ha súlyosan vét a szeretet ellen, amikor az ember nem adja meg a köteles alamizsnát; ha súlyosan vét az Istennek tartozó tisztelet ellen, amikor valaki annyira elmerül a vagyongyűjtésben, hogy megfeledkezik Isten iránt tartozó kötelességeiről. -- Ha a fősvénység nem vét súlyosan ezek ellen a nagy keresztény erények ellen, akkor „csak" bocsánatos bűn.

Ha a tökéletesség szempontjából nézzük a dolgot, a fősvénység igen komoly akadálya a tökéletességnek.

Ennek a szenvedélynek az a törekvése, hogy száműzze szívünkben az Istent: a szív, amely Isten temploma volna, a földi javak utáni vágytól, ezerféle aggódástól és törődéstől van elfoglalva. Márpedig, hogy Istennel egyesülhessünk, meg kell tisztítani szívünket minden teremtménytől, minden földi szorgoskodástól; mert Isten kívánja „az ő nyomorult teremtményeinek egész értelmét, egész szívét, minden idejét és minden erőt". Különösen a kevélységtől kell megtisztítani a szívünket; márpedig a vagyonhoz való ragaszkodás kevélységet szül, mert akiben ez megvan, az jobban bízik vagyonában, mint az Istenben.

Aki tehát a vagyonhoz köti a szívét, akadályt gördít az Isten szeretete elé, mert: „ahol a kincsetek vagyon, ott leszen a szívetek is" (Mt 6,21). Ha pedig elvonjuk szívünket a vagyontól, ezzel megnyitjuk Istennek; mert a gazdagságtól felszabadult léleknek maga az Isten a gazdagsága: toto Deo dives est [az egész Isten a vagyona].

A fősvénység féltelenségre és érzékiségre is vezet: mert aki sok pénzt harácsol össze, élvezni is akarja, és mindenféle élvezeteknek adja magát. Ha pedig az élvezetekből is sajnálja a pénzt, akkor teljesen a pénz rabja. Mind az egyik, mind a másik esetben a pénz bálvány, amely elfordítja szívünket Istentől. Fontos dolog tehát, hogy leküzdjük ezt a szenvedélyt. (Tanquerey: Aszkétika és misztika, 576)